廣東麵廠

NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-2856

粗·細·炸麵（中西餐館合用）
金蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎惠顧

MISS ALLENA CHONG

Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號舊街
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

廣珍首飾鐘錶舖

Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

○吳氏花舖

精造花球花圈
411 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 謝忠 啓

代引見
西名醫
治愈疾病
辦事處
雲埠電話
MU 3-9710

泰興有限公司（加拿大）

TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣齊備
肉類瓜菜
日日新鮮
精製燒臘
式式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

◎女中醫 黎蓬民

上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
曾任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇七號
電話MU. 2-1078

驗眼配鏡專家
權愛周

精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
511 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

固蘭天堂殯儀館

Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

本館殯殮
經濟妥當
華友光顧
特別優待
保証滿意
本店有停車場在舖後便
司理人
佐治麥吾啟謹

長篇武俠小說
劍氣珠光
王度廬著

第六回

三騎追來點穴屈女俠
單身奔往揮劍振雄威

叁陸陸

對李慕白說：「李大爺。我眞佩服你。剛才你答覆那和尚的話。眞叫硬幫。可是。李大爺。你晚上一个人前去。未免不大好吧？我們三個現在也就算全都好了。晚上我們跟着你前去好不好？只要你能敵得住靜玄禪師。其餘的人我們全都不怕！」李慕白却擺手說：「你們只在這裏好好休養一天就好了。不必管我。晚間我去。也未必便和他們動起手來。」又說：「你千萬不可把這些話告訴孫正禮和俞姑娘。他們的傷都未愈。倘若他們知道了。晚間也一定要去。那時不但不能幫助我。反倒礙事。今晚的事可眞不同兒戲！」史胖子點頭說：「好了。只要有你李大爺的話。我一定不能告訴他們。」又回首囑咐小流星說：「你聽見了沒有？剛才那和尚來找李大爺的事。不准對那邊去說！」小流星也點頭答應。當下史胖子仍躺在炕上休息。李慕白却像心中有很多的事情永遠皺着眉。不大說話。同時臉上也永遠帶着怒色。到了晚間。用畢晚飯。天色就已黃昏了。俞秀蓮又過來問李慕白。說：「黑虎陶宏那沒再來人找尋咱們嗎？」李慕白搖頭說：「沒有。」俞秀蓮說：「不過我想靜玄一定知道李大哥也來到此地了。他一定不肯干休。晚間咱們要特別防備些！」李慕白點頭說：「姑娘說的極是。但我想他們也未必有多大能爲。就這樣吧。晚間我們兩處。總要都留一個人不睡覺就是了。倘或出了什麼事。兩下彼此招呼。」史胖子就盤膝坐在炕上。一聲也不語。秀蓮又在這裏說了幾句話。她就回到隔壁店房裏去了。這時屋中已點上了燈。史胖子就向李慕白說：「你什麼時候才走？」李慕白說：「我這就要走。」史胖子又問：「你騎馬去嗎？」李慕白說：「統共五六里地。何必要騎着馬去？」隨說着。他就紮束身體。他穿的是一身青布袷衣褲。將辮子盤在頭上。披上一件大棉襖。然後將寶劍用一塊青布裹了。挾在左臂下。便向史胖子說：「我這就走了。倘若俞姑娘和孫正禮再到這裏來。你只說我往房上去了。千萬不可說我往陶宏家去了。」史胖子點頭說：「你大爺放心。連這麼一點事。難道我還替你瞞不住嗎？」

東亞旅社

TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B.C. 電話 MU 1-5(8)

本社（設在）華區
位居適中 房間空氣
床舖潔淨 煖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週妥
飛機 船紙 車票
服務代辦 如象垂委
竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

喜所活大旅店

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B.C.
電話 MU.3-9552

本大旅店 位近華區
喜士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床舖清潔
煖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住暫居 價錢相宜
司理 朱旺啓

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫日陞
公證人

遺囑

及辦理各種文件
代理實業買賣
樓仔梳銀行二樓緬街夾
片打街請由正門入可矣
電話MU.1-6513

KUO KONG SILK CO

國光絲髮公司
27 Pender St. E. Vancouver B.C.
電話 MU3-4929

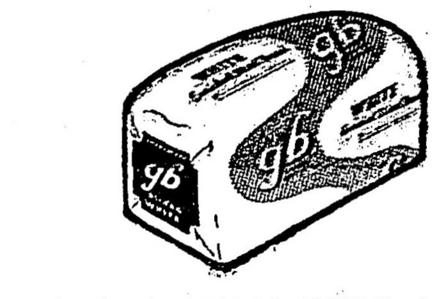
專辦大宗
中國綢緞男女衣
裳顧繡及承接名
貴傢私家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即寄

精造
各款小衫袖仔番
衛旅館用衣襪仔
文衫內衣房簾圍
身綫布茶巾旅店
床布枕袋毛巾毡
等大量貨款

大拿加 雲高華
廣濟堂中西藥行

KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8013
VANCOUVER 4. B.C

◎林仕宜 專醫 跌打外科
（發明神效）
跌打止痛藥水，每樽一元，此水善能治一切瘀病，癬，癩，鹹粒，水濕，脚趾腳痕爛，尤爲特效，一經施用，快過打針也，照常用機製蛋丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
經司理仕宜啓



gb GENERAL BAKERIES
好麵包的記號。新華麗紙料。包裝最好的麵包。在你們福食店日日有新鮮的送到
振那露麵包有限公司

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡林
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

雲埠
片打西菜館

PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話MU.4-2839

精製 麵食點心
美味西菜
歡迎 僑界士女
移玉光顧

HOTEL SUN AH

雲高華埠
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床舖清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 甄法明 朱旺 啓

伯鰲影相館

Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B.C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

Lux Theatre 樂斯戲院

即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

◎重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽爐溫煖床舖新買清潔水喉冷熱招待妥當來往便利僑胞光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, B.C.
新世界旅館
司理 盧福勝 黃國連

加拿大 雲高華
金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743

◁新電話▷
MU. 5-9743

船來
國產藥材
麗參北茸
開胃樽欖
青酸梅子
甜仁面醬
桂林馬蹄
南雄生薑

強華公司

KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話MU.4-8821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙

長壽及普通唱片包羅萬有

★最新「辦到長壽唱片

—美聲公司出品— 每張四元半
恨不相逢未嫁時—芳艷芬 天涯 崔妙芝 莫金城 梅欣 盧筱萍 鄧玉霞（四張）
鳳嬌投水—鍾雲山 梁金國 吳君麗 盧麗卿 小甘羅（三張）
斷腸碑—鍾雲山 梁金國 羅新鳳 洗劍麗 紅綾女 源妙貞（三張）
一年一度燕歸來—任劍輝 芳艷芬
李師師—洗劍麗 （合一張）

—幸運公司出品— 每張四元
新白金龍—張瑛 吳君麗 新靚少鳳 梅欣 麥秋儂（三張）
鴛鴦淚—天涯 何文煥 張醒非 崔妙芝 李香琴 小甘羅（三張）
碧海狂僧—金凡 崔妙芝 小甘羅 梅欣 盧筱萍 源妙貞（四張）

音樂片— 每張四元
㊀六國封相（全套一張）
㊁大開門 天姬送子 八仙賀壽 雁落平沙（合一張）

排子音樂— 每張四元半
滕臘 俺六國 班竹篙 雁落平沙
困谷口 陰告 銀台上（合一張）

學習英語唱片— 每套兩張共九元九五

◆外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全◆

馬開錫電器行

Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813

專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳眞機
目錄印備函索即奉
精工接裝各種電火煤氣熱水爐工程

金然棧臘味製造廠

KAM YEN JAN (1948) LTD
223 KEEFER ST. VANCOUVER B.C. PHONE MU. 3-1757

中秋節送禮佳品

本廠出產各款臘味經加政府農部派員長駐廠內監製保證品質優良十足衛生爲送禮之無尙佳品隨時寄往省外國外保無困難如蒙僑胞賜顧本廠及各代理可能義務代寄到

雲埠代理處：元豐
廣萬生 元發
庚利 泰興
金利源 利僑
廣和源 國信
中和行 輔行
域多利埠：
茂利
參美
福安榮

各款臘味：
白油腸
鴨肝腸
五花肉
金銀潤
大原鴨
鴨下庄
玻鴨片
晾肉餅
牛肉乾

堅利公司喬遷大廉價

書籍計八折，唱片計八五折，由本日起至九月二十日止，其中包括古典文學，武俠小說，技擊，攝影技術，醫學等等，函詢即答，

九月十九日舉行喬遷鷄尾酒會 屆時敬請男女各界駕臨助慶。

贈送奇氏止癢膏或奇氏神仙油一樽 以示敬意老人，不論男女老華僑，年齡超過六十歲以上者爲合格，要親身到來本店，以十九日一天爲止，書信索取贈藥，恕不接納。

★各界注意

九月一日以前仍在喜士定東街六三九號，九月一日以后遷往緬街三二八九號近十七街東。

堅利公司總代理啓
THE KINLEY CO.
3289 MAIN ST.,
VANCOUVER, B.C. CANADA